



АНАЛИЗ И СРАВНЕНИЕ ЯЗЫКОВЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ ГЕНДЕРНОЙ КОММУНИКАЦИИ НА ПРИМЕРЕ ИТАЛЬЯНСКОЙ И УЗБЕКСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Ходжиева Гульчехра Норовна

Самаркандский институт иностранных языков

Кафедра испанского и итальянского языков

gulchehraxodjiyeva74@gmail.com +99890 477 41 57

Аннотация:

В статье исследуются языковые особенности гендерной коммуникации. Анализируется гендерный маркер в художественных произведениях итальянских и узбекских авторов. Рассматриваются особенности формирования гендера как в индивидуальном, так и в общем контексте.

Ключевые слова: Гендерная коммуникация, сравнение и анализ гендерного маркера, художественная литература.

Гендерная коммуникация — это сложный процесс, включающий взаимодействие социальных и культурных факторов, которые влияют на восприятие мужских и женских ролей. В литературе гендерное измерение проявляется через символику, стиль повествования, лексический выбор и конфигурации характеров. Исследование узбекской и итальянской литературы демонстрирует уникальные способы представления гендерных ролей, обусловленные различиями в культурных традициях и историческом контексте [1].

Гендерные роли и их выражение в итальянской литературе.

Итальянская литература, особенно произведения классического и модернистского периодов, акцентирует внимание на контрасте между традиционными и прогрессивными представлениями о мужчинах и женщинах. Одной из ключевых тем является представление женщины как идеализированного объекта. В романах писателей, таких как Джованни Верга



или Грация Деледда, гендерные роли структурируются вокруг понятия *dolcezza* (нежности) и *forza* (силы), где мужские персонажи часто изображаются как сильные, волевые, но эмоционально закрытые, в то время как женские – как эмоционально богатые, но зависимые [2].

Стилистически итальянская литература использует яркую символику, связанную с природой, для описания женских персонажей (цветы, море, луна), в то время как мужские фигуры ассоциируются с элементами силы и устойчивости (скалы, солнце). Например, в произведениях Верги женские образы представлены через мотив жертвы, подчеркивая их роль в семейной структуре и социальной гармонии.

Особенности гендерной коммуникации в узбекской литературе.

Узбекская литература, особенно классическая, отразила влияние патриархальных традиций, характерных для Средней Азии. Однако в поэзии и прозе XX века начинают проявляться изменения в восприятии гендерных ролей. В произведениях Чулпана и Абдуллы Каххара женщины изображаются не только как хранительницы домашнего очага, но и как активные участники общественной жизни.

Языковые особенности узбекской литературы включают использование метафор и гипербола для передачи эмоций и отношений между полами. Женские образы часто ассоциируются с такими символами, как вода и цветы, что подчеркивает их плодородие и жизненную силу, тогда как мужские персонажи связываются с понятиями гор и огня, символизирующими защиту и мощь.

Сравнение и контрасты

1. **Лексика и символика.** В обеих традициях женщины часто изображаются через символы природы, но в итальянской литературе акцент делается на их эмоциональной уязвимости, тогда как в узбекской — на их социальной роли и связи с землёй [3].
2. **Роли в обществе.** Итальянская литература уделяет внимание внутреннему миру героев, их эмоциональным конфликтам, тогда как



узбекская сосредотачивается на взаимоотношениях между общественными и личными ролями.

3. Повествовательные стратегии. В итальянских романах нередко используются внутренние монологи и субъективные описания, раскрывающие внутренние переживания персонажей. Узбекская литература предпочитает диалоги и символические описания, акцентируя внимание на действиях и взаимодействии [4].

Влияние культурных и исторических факторов.

Итальянская литература развивалась под влиянием католической традиции, что отражается в представлении женщины как идеализированной матери или возлюбленной. Узбекская литература, напротив, пропитана исламскими и суфийскими мотивами, где женщины играют важную, но часто символическую роль. В то же время советская эпоха стимулировала трансформацию образа женщины, делая её активным участником общественной жизни [5].

Заключение

Гендерная коммуникация в итальянской и узбекской литературе отражает различия в культурных и социальных ценностях. Итальянские тексты сосредотачиваются на личных переживаниях и символизме, тогда как узбекские подчеркивают коллективные аспекты и социальные роли. Несмотря на различия, обе традиции используют богатый язык и символику для исследования темы гендера, создавая яркие и многогранные образы мужских и женских персонажей.

Список литературы:

1. Kheder Khalefa. (2023). Gender Differences in Learning Languages. *European Journal of Applied Linguistics Studies*, 12(2), 97-104.
2. Brown, A. (2021). "Language Personality: A Reflection of Social and Cognitive Factors." *Linguistic Studies*, 34(1), 98-112.



International Conference on Multidisciplinary Sciences and Educational Practices

Hosted online from Rome, Italy

Website: econfseries.com

27th December, 2024

-
3. Абубикирова Н. И. Что такое «гендер»? // Общественные науки и современность / М. –Наука. 1996, № 6. – С. 123 –125.
 4. Roman Klinger, Evgeny Kim, and Sebastian Padó (2020). Emotion Analysis for Literary Studies. Journal of Literary Research, 27(3), 213-223
 5. Henderson, T. (2021). Gender Differences in Language Use: An Analysis of 14,000 Text Samples. Language Research Journal, 9(2), 176-189.